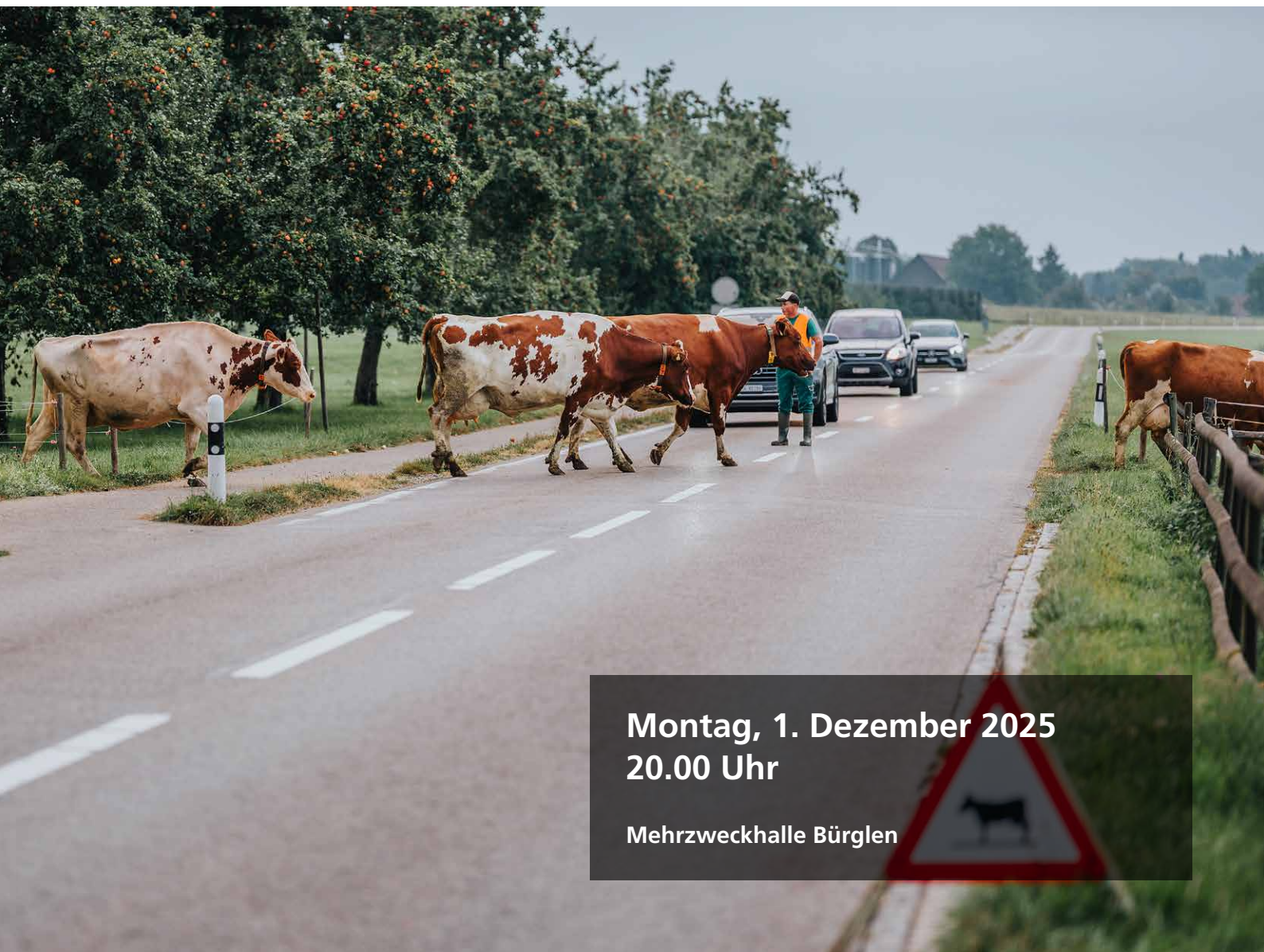


**Alle Detailinfos
sind online
einsehbar unter**

**budget2026.
buerglen-tg.ch**

Gemeindeversammlung



**Montag, 1. Dezember 2025
20.00 Uhr**

Mehrzweckhalle Bürglen

Einladung

Gemeindeversammlung
der Politischen Gemeinde
Bürglen

Montag, 1. Dezember 2025,
20.00 Uhr
Mehrzweckhalle Bürglen

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmenzählende
3. Protokoll der
Gemeindeversammlung
vom 11.06.2025
4. Finanzplan 2027–2029
5. Budget 2026,
Steuerfuss 52 % (bisher)
6. Kreditantrag Sanierung
Ringstrasse Bürglen
 - Kredit über Fr. 570'000
zulasten Investitions-
rechnung
 - Nettokredit über
Fr. 185'000 zulasten
Wasserversorgung
 - Kredit über Fr. 780'000
zulasten Abwasser-
entsorgung
7. Mitteilungen
8. Verschiedenes und Umfrage

Vorwort

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger
der Politischen Gemeinde Bürglen

Im Namen des Gemeinderates lade ich Sie herzlich zur nächsten **Gemeindeversammlung** ein. Die Gemeindeversammlung als ein zentrales Element der direkten Demokratie ist mehr als nur eine formelle Veranstaltung; die Gemeindeversammlung ist meiner Meinung nach das Herzstück der lokalen Demokratie.

Wir treffen uns hoffentlich am **Montag, 1. Dezember 2025**, zur Behandlung des Budgets 2026. Neben der Budgetpräsentation orientiert Sie der Finanzplan 2027–2029 über mittelfristige Aufgaben und deren Auswirkungen auf unsere Gemeindefinanzen.

Das Budget ist auch in diesem Jahr nahezu ausgeglichen. Die Ausgaben und die Einnahmen liegen mehrheitlich im üblichen Rahmen. Das **Budget 2026** weist einen **Ertragsüberschuss von Fr. 226'771** aus, dies bei gleichbleibendem **Steuerfuss von 52 %**.

In der **Investitionsrechnung** beantragt der Gemeinderat wiederum eine Strassensanierung, kombiniert mit Werkleitungsprojekten. Da das Rechtsmittelverfahren an der Ringstrasse, wie an der Rechnungsgemeinde mitgeteilt, abgeschlossen ist, hat sich der Gemeinderat entschieden, die beiden Etappen Ringstrasse 1 und 2 zusammenzulegen. So wird ein **Kreditantrag von Fr. 1'535'000.–** für die Sanierung der Ringstrasse gestellt. Der Gemeinderat erhofft sich mit der Zusammenlegung der beiden Etappen für die Anwohner eine kürzere Bauzeit und damit über einen kürzeren Zeitraum Beeinträchtigungen.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und begrüßen Sie gerne an der Budgetversammlung in der Mehrzweckhalle Bürglen. Bitte nehmen Sie den separat zugestellten Stimmrechtsausweis zur Versammlung mit.



Hier gehts zu den detaillierten Informationen
budget2026.buerglen-tg.ch



Kilian Germann
Gemeindepräsident

Impressionen aus der Gemeinde



«Im März herrschte reges
fasnächtliches Treiben in Bürglen.»

«Im Mai konnten sich Gewerbebetriebe
erstmalig im Rahmen einer Tischmesse
den Besuchern vorstellen.
Herzlichen Dank dem Gewerbeverein
für die Organisation und das
attraktive Rahmenprogramm.»



«Mitte Juni durfte der Gemeinderat zahl-
reiche Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger
zu einer Schlossführung mit anschliessen-
dem Apéro begrüßen. Vereine hatten
ebenfalls Gelegenheit, Kontakte mit den
Neuzugezogenen zu knüpfen.»

«Ende Juni durfte bei hochsommerlichen
Temperaturen das neue
Atemschutzfahrzeug der Feuerwehr
eingeweiht werden.»



Budget 2026

Die wichtigsten Zahlen

Traktandum 5



Erfolgsrechnung funktionale Gliederung

Bezeichnung	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Betrag	Betrag	Betrag
0 Allgemeine Verwaltung	-888'980.00	-758'160.00	-818'973.35
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-459'840.00	-446'390.00	-378'534.46
3 Kultur, Sport und Freizeit	-237'750.00	-243'050.00	-230'435.15
4 Gesundheit	-677'580.00	-638'680.00	-598'770.80
5 Soziale Sicherheit	-1'351'450.00	-1'244'080.00	-1'017'478.23
6 Verkehr	-990'210.00	-1'016'850.00	-1'306'803.69
7 Umwelt und Raumordnung	-350'790.00	-306'970.00	-249'588.23
8 Volkswirtschaft	+99'521.00	+99'775.00	+102'889.24
9 Finanzen und Steuern	+5'083'850.00	+4'706'250.00	+5'115'074.40
Gesamtergebnis	+226'771.00	+151'845.00	+617'379.73

Investitionsrechnung funktionale Gliederung

Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit					154'556.10	
6 Verkehr	680'000.00		534'000.00		1'282'070.70	105'000.00
7 Umwelt und Raumordnung	1'240'000.00	45'000.00	415'000.00	10'000.00	706'417.59	219'744.45
8 Volkswirtschaft			221'000.00			
	1'920'000.00	45'000.00	1'170'000.00	10'000.00	2'143'044.39	324'744.45
Nettoinvestition		1'875'000.00		1'160'000.00		1'818'299.94
	1'920'000.00	1'920'000.00	1'170'000.00	1'170'000.00	2'143'044.39	2'143'044.39

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, das vorliegende Budget 2026 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 52 % zu genehmigen.



Finanzplan

Funktionale Gliederung		Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
0	Allgemeine Verwaltung	-888'980.00	-854'868.00	-872'996.00	-891'478.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-459'840.00	-468'561.00	-475'226.00	-481'992.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	-237'750.00	-240'467.00	-243'224.00	-246'026.00
4	Gesundheit	-677'580.00	-644'554.00	-651'630.00	-659'904.00
5	Soziale Sicherheit	-1'351'450.00	-1'630'975.00	-1'679'569.00	-1'723'789.00
6	Verkehr	-990'210.00	-901'534.00	-928'938.00	-958'419.00
7	Umwelt und Raumordnung	-350'790.00	-352'993.00	-355'224.00	-357'485.00
8	Volkswirtschaft	+99'521.00	+98'722.00	+98'148.00	+97'569.00
9	Finanzen und Steuern	+5'083'850.00	+5'150'350.00	+5'183'575.00	+4'967'132.00
Gesamtergebnis		+226'771.00	+155'120.00	+74'916.00	-254'392.00

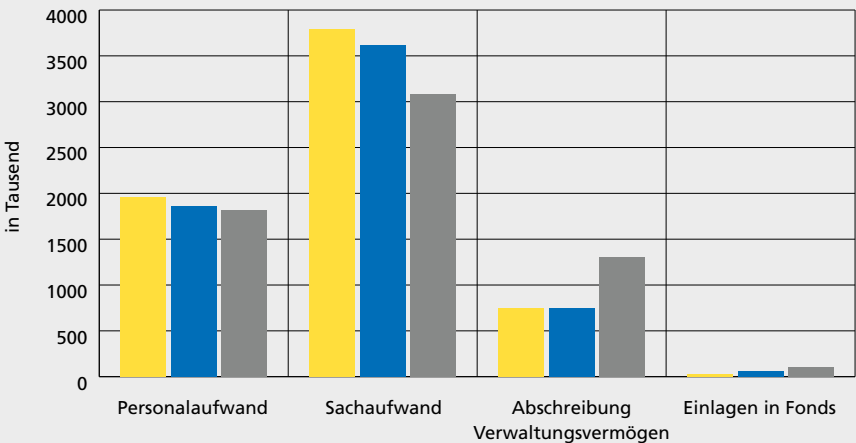
Voraussichtlicher Gesamtwohnungsbestand Ende 2026

2'200

Anzahl Wohnungen 31.12.2023: 2'064
Anzahl Wohnungen 30.09.2025: 2'134

Betrieblicher Aufwand

- Budget 2026
- Budget 2025
- Rechnung 2024



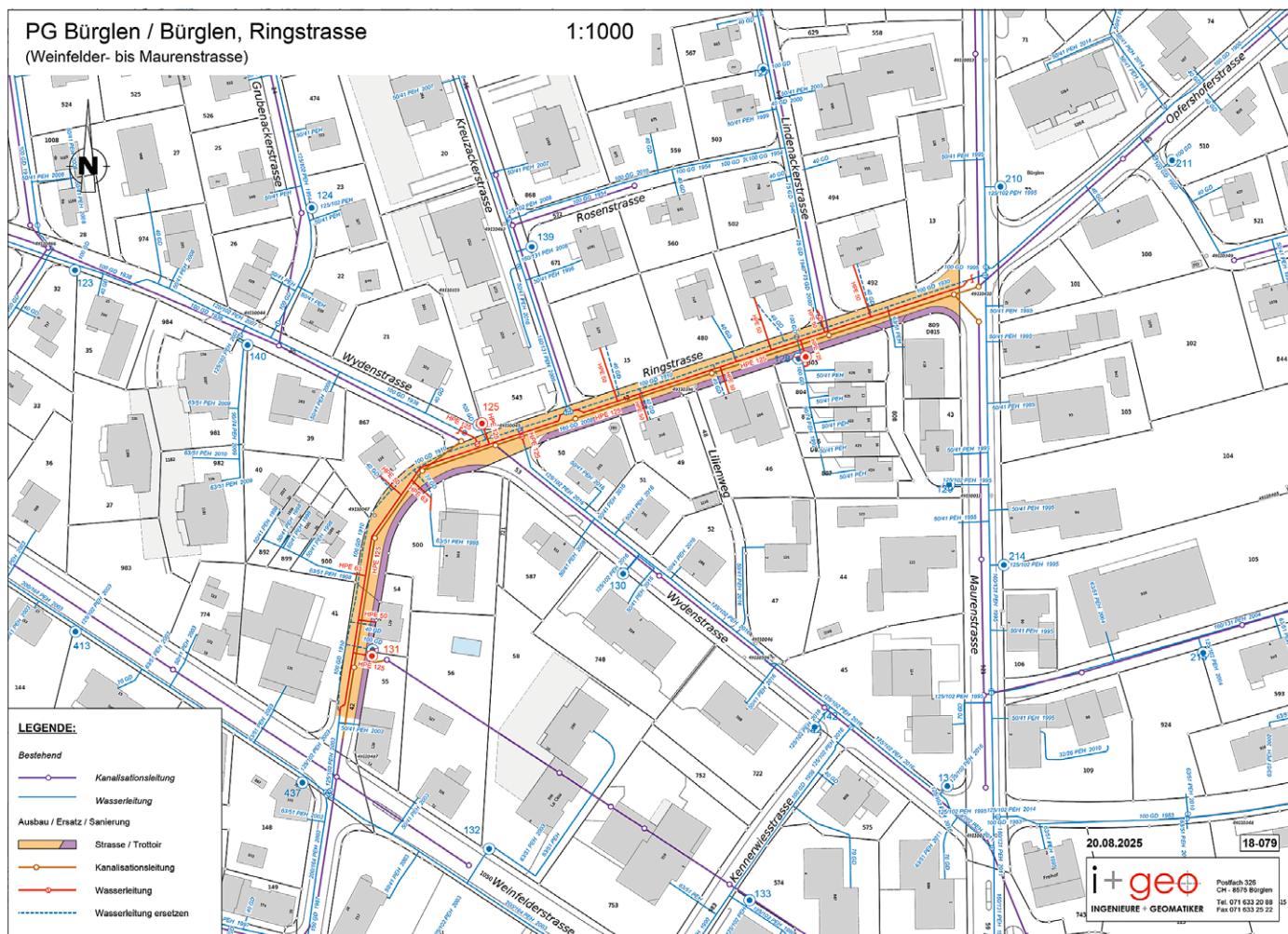
Kredit über Fr. 570'000 zulasten Investitionsrechnung
Nettokredit über Fr. 185'000 zulasten Wasserversorgung
Kredit über Fr. 780'000 zulasten Abwasserentsorgung

Beabsichtigt wird der Ersatz der Hauptwasserleitung aus dem Jahr 1910, welche ihre Lebensdauer bereits länger überschritten hat, mit einer HPE 125 auf einer Länge von rund 310m, wo notwendig werden ebenfalls die Hausanschlüsse saniert. Gleichzeitig ist eine Sanierung der Abwasserleitung notwendig. Die Berechnungen zeigen gemäss genereller Entwässerungsplanung (GEP) diverse Engpässe

und Überlastungen in diesem Abschnitt auf. Es ist geplant, die Mischwasserkanalisation auf einer Länge von 300 m zu sanieren/zu vergrössern.

Nach erfolgtem Werkleitungsbau wird die Strasse auf einer Länge von 275 m im Vollausbau saniert.

Weitere Details zu diesem Kreditantrag (Traktandum 6) finden Sie unter:
budget2026.buerglen-tg.ch/kreditantrag-sanierung-ringstrasse-buerglen/



Antrag

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, den Kreditantrag über Fr. 1'535'000 inkl. MWST zu genehmigen.

Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben, wenden Sie sich bitte an die Gemeindekanzlei Bürglen. Sie erhalten die Unterlagen per Post.

Weitere Exemplare dieser Kurzfassung der Botschaft zur Gemeindeversammlung können ebenfalls bei der Gemeindekanzlei bestellt werden.

Der Stimmrechtsausweis ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen.



Die detaillierten Angaben zur Gemeindeversammlung und zu den weiteren Anträgen finden Sie unter budget2026.buerglen-tg.ch oder über nebenstehenden QR-Code.

Politische Gemeinde Bürglen
Mühlestrasse 2, 8575 Bürglen
+ 41 71 634 81 00
gemeinde@buerglen-tg.ch, buerglen-tg.ch